



РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

DVD-система для домашнего кинотеатра

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните
данное руководство.

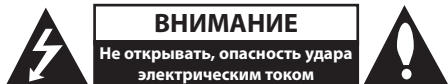
МОДЕЛИ

HT355SD (HT355SD, SH35SD-S/W)

P/NO : MFL63284728

1

Информация по технике безопасности



ВНИМАНИЕ

Не открывать, опасность удара электрическим током



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ ЧАСТЬ). ЗАПРЕЩАЕТСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ РЕМОНТ ДЕТАЛЕЙ. ОБРАТИТЕСЬ В СЛУЖБУ СЕРВИСА.



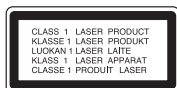
Символ молнии в треугольнике означает, что в корпусе находятся неизолированные детали под напряжением, представляющие опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике обращает внимание пользователя на наличие важной информации по использованию (ремонту) в сопроводительной документации к устройству.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

ВНИМАНИЕ: Запрещается устанавливать устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу и т.п.



ВНИМАНИЕ: В целях надлежащего использования устройства внимательно прочтите и сохраните данное руководство пользователя. Для проведения ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Применение иных пультов управления, настроек и режимов работы, чем те, что указаны ниже, может привести к появлению вредного радиационного излучения.

Для предотвращения прямого облучения лазерным пучком запрещается открывать корпус изделия.

Корпус скрывает от глаз лазерное излучение. НЕ СМОТРЕТЬ НА ЛУЧ.

ВНИМАНИЕ: Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется размещение на отдельной электрической цепи. То есть на цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений. См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура устройства. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Избегайте механического воздействия на шнур питания: скручивания, сгибания, защемления дверью, частого наступания. Обращайте особое внимание на разъемы, стенные розетки и места выхода шнура из устройства. Для отключения питания от сети потяните за штепсель шнура сетевого питания. Устройство должно быть установлено так, чтобы штепсель находился в зоне быстрого доступа.

Устройство оборудовано с переносной батареей или аккумулятором.

Безопасный способ извлечь батарею или аккумулятор из оборудования:

Извлеките старую батарею или аккумулятор, при сборке повторите действия в обратном порядке. Для предотвращения загрязнения окружающей среды и возможного нанесения вреда людям и животным старые батареи или аккумулятор необходимо поместить в соответствующие контейнеры на пунктах сбора мусора. Не выбрасывайте батареи или аккумуляторы вместе с другим мусором. Рекомендуется использовать местные бесплатные службы по утилизации батарей и аккумуляторов. Аккумулятор не следует подвергать воздействию тепла, например, воздействию прямого солнечного света, огня и подобных источников.

Утилизация старого оборудования



1. Символ перекрещенного мусорного бака свидетельствует о том, что изделие подпадает под действие Европейской Директивы 2002/96/EC.
2. Все электрические и электронные изделия должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора, обозначенные властями.
3. Правильная утилизация старого оборудования предотвратит возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Более подробную информацию об утилизации старого оборудования можно получить в городской администрации, службе по утилизации отходов или магазине, где было куплено изделие.

Авторские права

Запрещается несанкционированное копирование, передача в эфир, показ, трансляция по кабельной сети, публичное воспроизведение или использование материалов, охраняемых авторским правом. Устройство обладает функцией защиты от копирования, разработанной Macrovision. Некоторые диски содержат сигналы защиты от копирования. При записи и проигрывании дисков изображение будет искажено. Данное устройство работает по технологии защиты авторского права, охраняемой патентом США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование данной технологии защиты авторского права должно осуществляться с разрешения компании Macrovision. Технология предназначена только для домашнего и другого ограниченного пользования, если иное не установлено компанией Macrovision. Опиравание или разборка изделия запрещена.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВСЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С УСТРОЙСТВОМ. ЭТО МОЖЕТ ИСКАЖАТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ. В СЛУЧАЕ ПРОБЛЕМ С СИГНАЛОМ ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ 525 ИЛИ 625 РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ КАБЕЛЬ НА ВЫХОД «СТАНДАРТНУЮ ЧЕТКОСТЬ». ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С СОВМЕСТИМОСТЬЮ ТЕЛЕВИЗОРОВ С ДАННОЙ МОДЕЛЬЮ И РАЗВЕРТКОЙ 525p И 625p, ОБРАЩАЙТЕСЬ В НАШ ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ.

Для того чтобы диски могли воспроизводиться на проигрывателях LG, необходимо установить вариант [Mastered] при форматировании перезаписываемых дисков. При выборе варианта Live File System последующее воспроизведение на проигрывателях LG невозможно. (Mastered /Файловая система LFS: система форматирования дисков для Windows Vista)

1

1 Информация по технике безопасности

- 2 ВНИМАНИЕ
- 3 Авторские права

2

2 Подготовка

- 6 Уникальные характеристики
- 6 Аксессуары
- 6 Тип проигрываемых дисков
- 7 Воспроизводимые файлы
- 9 Передняя панель
- 9 Задняя панель
- 10 Пульт управления

3

4

5

3 Установка

- 12 Подключение колонок
- 12 Подсоединение колонок к устройству
- 12 Расположение системы
- 13 Подключение к телевизору
- 13 Компонентное подключение видео
- 14 Подключение видео
- 14 Подключение дополнительного оборудования
- 14 Подключение через AUX-ВХОД
- 14 Подключение через АУДИОВХОД (для портативных устройств)

6

7

- 15 Подключение USB
- 15 Подключение антенны
- 16 Отрегулируйте настройки в меню Setup
- 16 Языковые настройки в экранном меню при первом включении - опция
- 16 Вызов и выход из меню настроек
- 16 ЯЗЫК
- 17 ИЗОБРАЖЕНИЕ
- 17 ЗВУК
- 18 Устан.АС.5.1
- 18 БЛОКИРОВКА (родительский контроль)
- 19 ПРОЧЕЕ

4 Эксплуатация

- 20 Основные действия
- 21 Другие действия
- 21 Вызов на экран информации о диске
- 21 Вызов меню DVD
- 21 Вызов проекта DVD
- 21 Выбор языка субтитров
- 21 Воспроизведение с повышенной скоростью
- 22 Сохранение последнего эпизода
- 22 Смена кодировки при неправильном отображении субтитров DivX®

22	Программирование воспроизведения
23	Просмотр файлов ИЗОБРАЖЕНИЙ
23	Просмотр фото в покадровом режиме
23	Прослушивание музыки во время просмотра фото в покадровом режиме
23	Настройка таймера отключения
24	Затемнение
24	Временное отключение звука
24	Экранная заставка
24	Выбор системы вещания - опция
24	Отображение информации о файле (ID3-тег)
24	Работа с радио
24	Прослушивание радио
24	Программирование радиостанций
25	Удаление сохраненных радиостанций
25	Улучшение качества приема в FM-диапазоне
25	Настройка звука
25	Выбор режима объемного звучания
26	Прослушивание музыки с портативного плеера или внешнего устройства
26	Запись на USB

5

Техническое обслуживание

27	Доставка устройства
27	Транспортировка устройства
27	Поддержание чистоты внешних поверхностей
27	Уход за поверхностью устройства
27	Техническое обслуживание устройства
27	О дисках
27	Обращение с дисками
27	Хранение дисков
27	Уход за поверхностью дисков

6

Устранение неисправностей

28	Устранение неисправностей
----	---------------------------

7

Приложение

29	Языковые коды
30	Региональные коды
31	Технические параметры

1

2

3

4

5

6

7

2 Подготовка

2

Подготовка

Уникальные характеристики

Мобильность

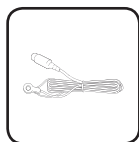
Слушайте музыку со своего портативного устройства. (MP3, ноутбука и т.п.)

Прямая запись на USB-носители

Записывайте музыку с CD-дисков на USB-носители.

Аксессуары

Пожалуйста, проверьте поставленные аксессуары и ознакомьтесь с ними.



FM антенна (1)



Пульт дистанционного управления (1)/
батарея (1)



Видеокабель (1)

Тип проигрываемых дисков

Устройство воспроизводит диски DVD±R/RW и CD-R/RW, содержащие аудио-книги, файлы DivX, MP3, WMA и (или) JPEG.

Некоторые виды дисков (DVD±RW/DVD ±R или CD-RW/ CD-R) не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе в силу качества записи, состояния диска, характеристик записывающего устройства и программы для записи.



DVD-VIDEO (размер 8 см/12 см)
Диски, например, с фильмами,
купленные или взятые в прокате.



DVD±R (размер 8 см/12 см)
Видео, только завершённые диски.



DVD-RW (размер 8 см/12 см)
Видео, только завершённые диски.
Воспроизведение незавершённого
диска формата DVD VR на данном
устройстве невозможно.



DVD+R: Только видео.
Поддерживает также двухслойные
диски



DVD+RW (размер 8 см/12 см)
Видео, только завершённые диски.



Audio CD: Музыкальные CD
или CD-R/CDRW в формате
музыкального CD, продаваемые в
магазинах.

«Dolby», «Pro Logic», и двойная D являются
торговыми марками Dolby Laboratories.
Произведено по лицензии Dolby Laboratories.

Появление символа

«» может появиться на экране телевизора в ходе работы. Он означает, что функция, описанная в руководстве пользователя, недоступна на данном диске.

Символы, используемые в данном руководстве

Все диски и файлы, указанные ниже	ALL
Файлы MP3	MP3
DVD и завершенные DVD±R/RW	DVD
Файлы WMA	WMA
Файлы DivX	DivX
Аудио CD	ACD
Файлы JPG	JPG

Региональные коды

Данное устройство имеет региональный код, напечатанный на его задней стенке. Устройство может воспроизводить DVD, имеющий код, совпадающий с кодом на задней стенке устройства, или пометку «ALL»

- На упаковке большинства DVD имеется изображение глобуса с одним или несколькими числами. Это число должно совпадать с региональным кодом устройства. В противном случае воспроизведение диска невозможно.
- Если региональный код DVD отличается от кода устройства, на экране телевизора появится сообщение «Check Regional Code» («Проверьте региональный код»)

Воспроизводимые файлы

Требования к музыкальным файлам MP3/ WMA

С устройством совместимы следующие файлы MP3/ WMA:

- Частота дискретизации: 32 кГц - 48 кГц (MP3), 32 кГц - 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи: 32 Кбит/с - 320 Кбит/с (MP3), 40 Кбит/с - 320 Кбит/с (WMA)
- Поддерживаемые версии: v2, v7, v8, v9
- Максимальное количество файлов: до 999
- Расширение файлов «.mp3»/ «.wma»
- Файловый формат CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Рекомендуем использовать программу Easy-CD Creator, создающую файловую систему стандарта ISO 9660.

Требования к фото-файлам

С устройством совместимы следующие диски с файлами JPEG:

- Максимальный размер: 2 760 x 2 048 пикселей
- Максимальное количество файлов: до 999
- Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за другого формата записи или состояния диска.
- Расширение файлов «.jpg»
- Файловый формат CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

Требования к файлам DivX

С устройством совместимы следующие файлы DivX:

- Разрешение: в пределах 720x576 (Ш x В) пикселей.
- Имя файла субтитров DivX не должно превышать 45 знаков.
- Если файл DivX не может отобразить код, на экране появляется знак « _ ».
- Частота кадров: менее 30 кадров в секунду
- Если аудио и видео-поток записанного файла не чередуются, выводится или изображение, или звук.
- Воспроизводимые файлы DivX: «.avi», «.mpg», «.mpeg», «.divx»
- Воспроизводимые форматы субтитров: SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt)
- Воспроизводимые форматы кодеков: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX". Playable Audio format : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Устройство не поддерживает диски, записанные в системе LFS.
- Если файл фильма и файл субтитров имеют разные имена, во время воспроизведения субтитры могут не отображаться.
- Файл DivX, отличающийся от спецификации DivX, может воспроизводиться некорректно.

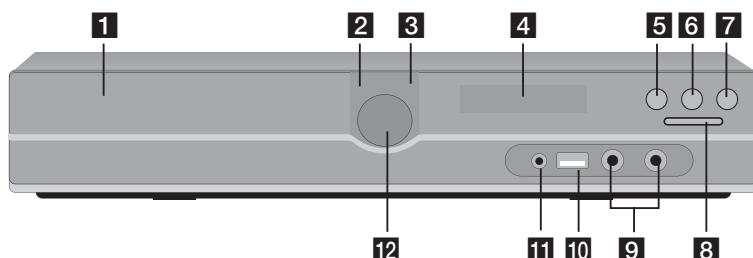
Совместимые USB-устройства

- MP3-плееры, MP3-флэш-плееры.
- Флэш-накопители USB. Устройства, поддерживающие USB 2.0 или USB 1.1.
- Проигрыватель может не поддерживать некоторые типы USB-устройств.

Требования к USB-устройствам

- Не поддерживаются устройства, требующие дополнительную установку программ при подключении к компьютеру.
- Не вынимать USB-устройство во время его работы.
- Чем больше емкость USB-устройства, тем больше времени займет поиск.
- Выполняйте резервное копирование данных во избежание их потери.
- USB-устройство не определяется при использовании USB-удлиителя или USB-концентратора.
- Файловая система NTFS не поддерживается. (Поддерживается файловая система FAT(16/32)).
- Количество поддерживаемых файлов: не более 1 000.
- Внешние жесткие диски, картридеры, блокируемые устройства, или USB-устройства с жестким диском не поддерживаются.
- USB-порт устройства нельзя подключать к компьютеру. Устройство не может использоваться в качестве хранилища информации.

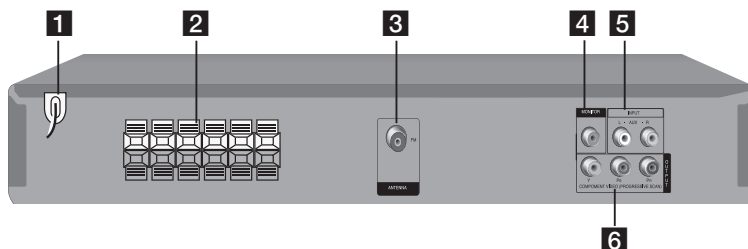
Передняя панель



- 1** Лоток дисков DVD/CD
- 2** Питание (⏻/⏻)
- 3** Открыть/Заккрыть (⏮/⏭)
- 4** Окно дисплея
- 5** Воспроизведение/Пауза (▶/⏮), MONO/ST.
- 6** Стоп (■)
- 7** Функция устройства (F)
Выбор функции устройства или источника входного сигнала.
- 8** TUNING (-/+) (⏮/⏭), Просмотр/Поиск
Поиск выполняется нажатием кнопки TUNING (НАСТРОЙКА).
- 9** МИКР 1, 2
- 10** Порт USB
После подключения USB-устройства пользователь может прослушивать звуковые файлы, просматривать видео и изображения.
- 11** P IN вход для переносных устройств
Воспроизведение музыки с переносного устройства.
- 12** Громкость (VOL.)

2
Подготовка

Задняя панель



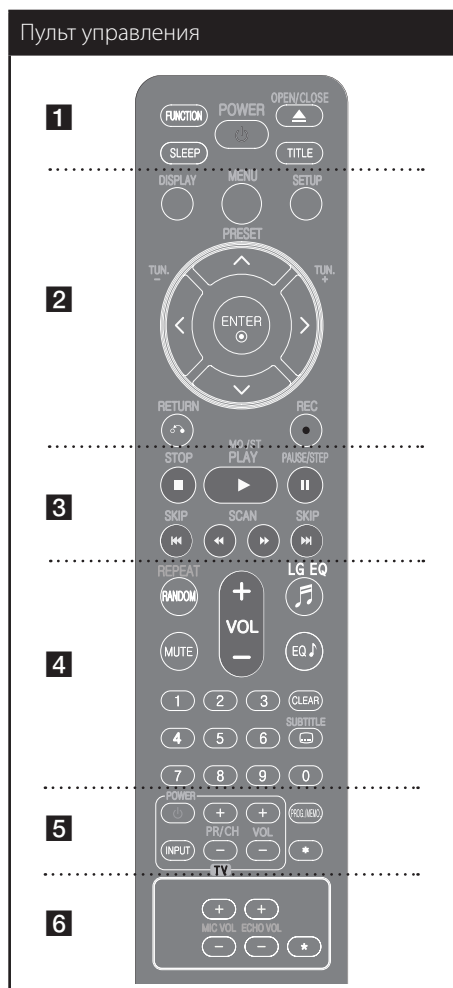
- 1** Силовой кабель.
- 2** Разъем для колонок
- 3** Антенна (FM)
- 4** ВИДЕОВХОД
Для подключения к телевизорам с видеовходами.
- 5** Вход AUX
- 6** КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОВХОД (Y Pb Pr)
Для подключения к телевизорам с входами Y Pb Pr.

Пульт управления

2

Подготовка

Пульт управления



FUNCTION : Выбирает функцию устройства и источник входного сигнала. (DVD/CD, USB, AUX, PORTABLE, FM)

SLEEP : Установка времени выключения системы. (Светорегулятор: яркость дисплея уменьшается наполовину)

POWER : Включение и выключение устройства.

OPEN/CLOSE : Открытие и закрытие лотка дисков.

TITLE : Если у диска есть меню, его заголовки выводятся на экран. В противном случае меню не появляется.

DISPLAY : Доступ к экранному меню.

MENU : Доступ к меню DVD.

SETUP : Доступ к меню настройки и выход из него.

PRESET (Λ V) : Выбор радиостанции.

TUN. (-/+) : Настройка нужной радиостанции.

Λ/V/</> (вверх/вниз/влево/вправо) : Используется для перемещения по экранному меню.

ENTER : Подтверждение выбора пункта меню.

RETURN (↶) : Возврат назад в меню или выход из меню настройки.

REC (●) : Запись на USB

STOP (■) : Остановка воспроизведения или записи.

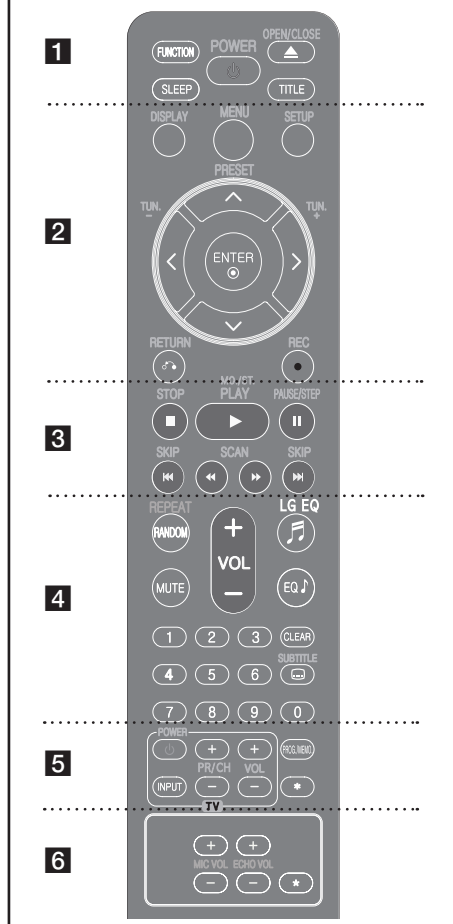
PLAY (▶), MO./ST. : Воспроизведение. Выбор Mono/Сtereo.

PAUSE/STEP (||) : Пауза.

SKIP (I◀◀/▶▶I) : Переход к следующему или предыдущему разделу/треку/файлу.

SCAN (◀◀I/▶▶I) : Поиск в предыдущем или следующем.

Пульт управления



• • • • • **4** • • • • •

REPEAT/RANDOM : Выбор режима воспроизведения (Случайный порядок, повтор)

MUTE : Без звука.

VOL (Volume) (+/-) : Регулировка громкости колонок.

LG EQ : Выбор Естественного или Локального звучания при помощи LG EQ.

EQ (Эффект эквалайзера) : Выбор звуковых эффектов.

CLEAR : Перемещение номера трека в Запрограммированный список.

SUBTITLE : Для выбора языка субтитров во время воспроизведения несколько раз нажмите на кнопку **SUBTITLE**.

Цифровые кнопки от 0 до 9 : Выбор из цифрового списка в меню.

• • • • • **5** • • • • •

Кнопки управления телевизором : Управление телевизором. (Только для телевизоров LG)

Управление телевизором

Управление уровнем звука, источником сигнала, питанием. Включение и выключение телевизора выполняется многократным нажатием кнопки PR/CH (+/-) (ПР/КАН (+/-)) и удерживанием кнопки POWER (TV) (ПИТАНИЕ ТВ).

PROG./MEMO. : Вход и выход из Программного меню

• • • • • **6** • • • • •

ECHO VOL. : Регулировка громкости эха.

MIC VOL. : Регулировка громкости микрофонов.

★ : Кнопка отсутствует.

Установите батарею в пульт дистанционного управления

Убедитесь, что плюс + и – батареи соответствуют обозначениям, указанным на пульте дистанционного управления.

2

Подготовка

3

Установка

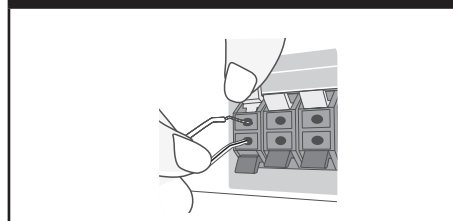
Подключение колонок

Подсоединение колонок к устройству

Поочередно нажмите на пластиковые штырьки, чтобы открыть соединительные разъемы устройства и вставить в них кабель. После установки кабеля отпустите штырек.

Присоедините черный конец каждого провода к входу, обозначенному - (минус), а другой конец – к входу, обозначенному + (плюс).

Подключение колонок



ВНИМАНИЕ

Проследите, чтобы дети не засовывали руки или посторонние предметы в *воздуховод колонок.
*Воздуховод колонок – отверстие в корпусе колонки, придающее для более объемное звучание басам.

Расположение системы

На рисунке приведен пример расположения системы.

Внимание: в целях наглядности иллюстрации в данном примере отличаются от реального устройства.

Для наиболее объемного звука все колонки за исключением сабвуфера должны располагаться на одном расстоянии от слушателя (A).

(A) Передняя левая колонка (L)/ (B) Передняя правая колонка (R):
Расположите передние колонки по краям монитора или экрана в одну линию с последним.

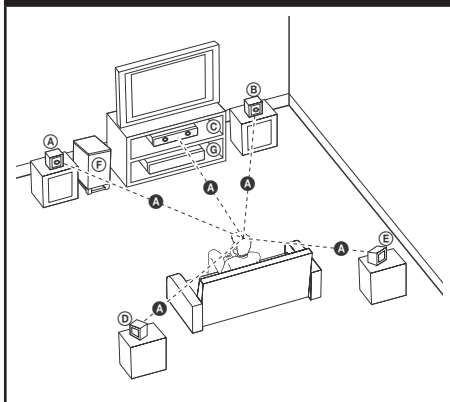
(C) Центральная колонка: Расположите центральную колонку выше или ниже монитора или экрана.

(D) Левая колонка пространственного звучания (L)/ (E) Правая колонка пространственного звучания (R):
Расположите колонки под небольшим углом за слушателем.

(F) Сабвуфер: Положение сабвуфера не имеет особого значения, так как у низких частот нет четкой направленности. Тем не менее, советуем расположить сабвуфер рядом с передними колонками. Для уменьшения отражения звука от стен следует слегка повернуть сабвуфер в сторону центра комнаты.

(G) Устройство

Расположение динамиков



ПРИМЕЧАНИЕ

Если в результате магнитного воздействия изображение на экране искажается, расположите динамик дальше от телевизора.

Подключение к телевизору

Используйте одно из соединений – в соответствии с возможностями своего оборудования.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Плейер предусматривает несколько типов разъемов для различных телевизоров и прочего оборудования. Выберите один из типов подключений, описанных в этой инструкции.
- Чтобы найти оптимальный тип подключения, пожалуйста, читайте инструкции к своему телевизору, стереосистеме или другому оборудованию.



ВНИМАНИЕ

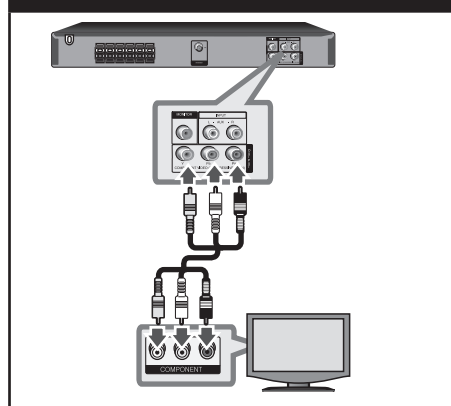
- Убедитесь, что проигрыватель подключен к телевизору напрямую. Настройте телевизор на соответствующий видеоисточник.
- Не подключайте данный проигрыватель к видеомagneтoфону. При копировании изображение может искажаться.

Компонентное подключение видео

Соединить компонентный выход (PROGRESSIVE SCAN) проигрывателя с компонентным входом телевизора Y Pb Pr кабелями.

Теперь звук выводится на колонки системы.

Компонентное подключение видео



ПРИМЕЧАНИЕ

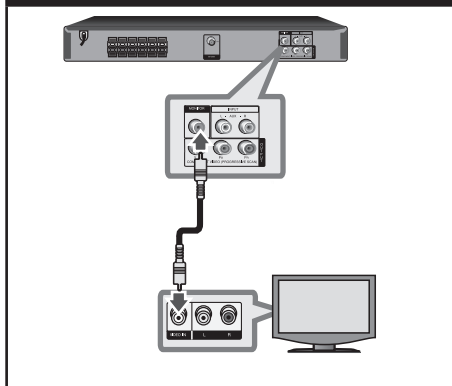
Если Ваш телевизор поддерживает режим прогрессивной развертки, следует использовать указанные выходы для подключения проигрывателя, затем включить режим [Progressive Scan] в экранном меню, задав значение [On] (см. стр. 17)

Подключение видео

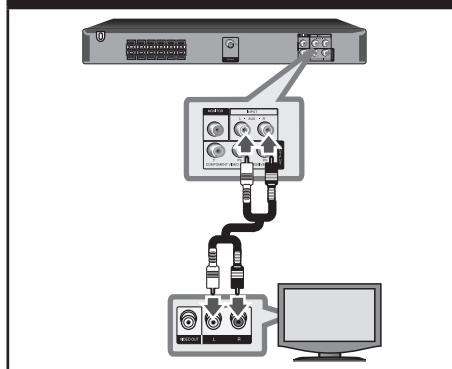
Соедините ВИДЕОВЫХОД устройства и видеовход телевизора видеокабелем.

Теперь звук выводится на колонки системы.

Подключение видео



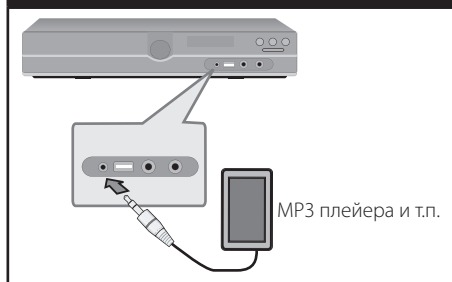
Подключение через AUX-ВХОД



Подключение через АУДИОВХОД (для портативных устройств)

Соедините выход портативного устройства (MP3 или PMP, и т.д.) с разъемом АУДИО.

Подключение через АУДИОВХОД



Подключение дополнительного оборудования

Подключение через AUX-ВХОД

Соедините выход дополнительного оборудования с АУДИОВХОДОМ AUX (L/R). Если телевизор предусматривает только один аудиовход (моно), то подключите его к левому (белому) аудио-разъему устройства.

Подключение USB

Соедините USB порт носителя (MP3 плеера и т.п.) с USB портом на передней панели устройства.



Извлечение USB-устройства

1. Выберите другой режим работы или дважды нажмите STOP (■).
2. Извлеките USB из устройства

Подключение антенны

Для прослушивания радио подключите FM антенну, поставленную в комплекте.

Подключите проводочную FM антенну к разъему для FM антенн.



ПРИМЕЧАНИЕ

Следите, чтобы проводочная FM антенна была полностью расправлена. После подключения располагайте проводочную FM антенну максимально горизонтально.

Отрегулируйте настройки в меню Setup

Меню Setup (настройки) предназначено для регулировки настроек, в частности, изображения и звука.

Среди прочего можно выбрать язык субтитров и меню Setup. Подробно о каждом пункте меню настроек Setup см. на стр. 16 – 19.

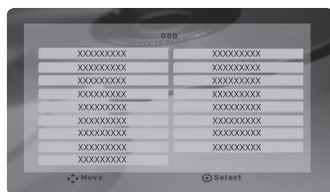
3

Установка

Языковые настройки в экранном меню при первом включении - опция

Во время первого включения устройства на экране телевизора появляется меню языковой настройки. Перед началом использования необходимо выбрать исходный язык. В качестве исходного языка будет выбран английский.

1. Чтобы включить устройство, нажмите **POWER**. На экране появится меню настройки языка.



2. Выберите язык с помощью **Λ V < >** и нажмите **ENTER**.
Появится меню подтверждения.



3. Чтобы завершить настройку языка, выберите [Enter] с помощью **< >** и нажмите **ENTER**.

Вызов и выход из меню настроек

1. Нажмите **FUNCTION**, чтобы выбрать функцию DVD/CD или USB.
2. Нажмите **SETUP**.
Отобразится меню [SETUP].
3. Чтобы выйти из меню [SETUP], нажмите кнопки **SETUP** или **RETURN**.

Справочное меню для установки

Меню	Кнопки	Действие
▲/▼ Move	Λ V	Переход в другое меню.
◀ Prev.	<	Переход на предыдущий уровень.
▶ Select	>	Переход на следующий уровень или выбор меню.
📞	RETURN	Выход из меню настройки [SETUP] или настройки колонок [5.1 Speaker Setup].
⊙	ENTER	Подтверждение меню.

ЯЗЫК

Языковое Меню

Выберите язык для меню Setup (Настройка) и экранного меню.

Аудио диск / Титры на диске/ Меню диска

Выберите язык воспроизведения аудиодорожки, язык субтитров и язык главного меню диска.

Оригинал – Так обозначается исходный язык, использованный при записи диска.

Другие – Для смены языка с помощью цифровых кнопок и кнопки ENTER введите четырехзначный числовой код из списка языков на странице 29. При неправильном вводе кода нажмите **CLEAR**.

ВЫКЛ. (для субтитров) – Выключите Субтитры.

ИЗОБРАЖЕНИЕ (дисплей)

РЕЖИМЫ ТВ

Выберите формат экрана исходя из формы экрана телевизора.

4:3 – Выберите данный вариант в случае подключения стандартного телевизора с экраном 4:3

16:9 – Выберите данный вариант в случае подключения широкоформатного телевизора с экраном 16:9

Режим дисплея

Режим отображения применяется только для формата экрана 4:3.

Почтовый Ящик – Изображение широкоэкрannого формата между двумя полосами сверху и снизу от него.

Полноэкранный – Изображение широкоэкрannого формата на весь экран с «отсечением» боковых сторон. (Если диск/файл не поддерживает режим Pan Scan, изображение будет отображаться в режиме Letterbox).

Прогрессивная развертка (для компонентного подключения видео)

Определяет поступление последовательного сигнала через выход ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ/ КОМПОНЕНТНЫЙ выход. Если ваш телевизор принимает сигналы в формате прогрессивной развертки, выберите [ВКЛ.] и получите точную цветопередачу и высококачественное изображение. Если ваш телевизор не принимает сигнал в формате прогрессивной развертки, выберите [ВЫКЛ.]. Если вы включили [ВКЛ.] режим прогрессивной

развертки по ошибке, то настройку необходимо сбросить. Сначала извлеките из устройства диск. Затем нажмите и 5 секунд удерживайте кнопку **STOP**. Видеовыход переключится на стандартные настройки, и появится изображение.

АУДИО

DRC (Контроль динамического диапазона)

Сделайте звук более четким при малой громкости (только для Dolby Digital). Для включения этого эффекта выберите [On] (Вкл.).

Голос

Для объединения каналов караоке и обычных стереоканалов выберите [On] (Вкл.).

Функция доступна только для многоканальных DVD с записью караоке.

Промежуточный итог в караоке

По окончании раздела/произведения/трека данная функция показывает набранные баллы, сопровождаемые звуком фанфар.

ВКЛ. – По окончании пения на экране появляются баллы.

ВЫКЛ. – Баллы и звук фанфар отключены.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для данной функции можно использовать диски DVD и DVD для караоке с двумя и более дорожками.
- Если во время просмотра фильмов при переходе к следующему разделу появляются баллы или фанфары, отключите (off) функцию полукараоке в меню настроек SETUP или отсоедините микрофон.

УСТАН.АС.5.1

Выполните следующие настройки для встроенного 5.1-канального декодера объемного звука.

1. Нажмите **SETUP**.
2. С помощью кнопок **Λ V** выберите меню AUDIO (звук) и нажмите **>**.
3. Выберите меню настройки колонок [УСТАН.АС.5.1] с помощью кнопок **Λ V** и нажмите **>**.
4. Нажмите **ENTER**
Отобразятся настройки колонок [5.1 Speaker setup].



5. Выберите нужную колонку с помощью кнопок **< >**.
6. Выполните настройку с помощью кнопок **Λ V < >**.
7. Чтобы подтвердить выбор, нажмите **RETURN**. Вернитесь в предыдущее меню.

Выбор колонки

Выберите колонку, которую хотите настроить.



ПРИМЕЧАНИЕ

Некоторые настройки колонок неприменимы по причине ограничений лицензионного соглашения с Dolby Digital.

Размер – Эти настройки являются постоянными, и изменить их нельзя.

Громкость – Для регулировки громкости выбранной колонки нажмите **< >**.

Дистанция – Если после подключения колонок к DVD ресиверу расстояние от центральной или задних колонок до точки прослушивания больше, чем от передних, то такое расстояние необходимо задать. Это позволит звуку со всех колонок достигать слушателя одновременно. Настройте расстояние до выбранной колонки путем нажатия кнопок **< >** Это расстояние равно разнице расстояния до центральной/задней колонки и расстояния до передних колонок.

Тест – Для проверки сигнала от каждой колонки нажмите **< >**. Отрегулируйте громкость так, чтобы она совпадала с громкостью сигнала проверки, сохраненной в системе.

Блок. (родительский контроль)

Настройка регионального кода при первом включении

При первом использовании этой функции необходимо ввести код местности.

1. Выберите меню блокировки [Блок.] и нажмите **>**.
2. Нажмите **>**.

Для доступа к вариантам блокировки [Блок.], необходимо ввести созданный вами пароль. Введите пароль и нажмите **ENTER**. Снова введите пароль и подтвердите его, нажав **ENTER**. Если перед нажатием ENTER вы ошиблись, нажмите **CLEAR**.

3. Выберите первый символ с помощью кнопок **Λ V**.
4. Нажмите **ENTER** и выберите следующий символ с помощью кнопок **Λ V**.
5. Для подтверждения указанного кода местности нажмите **ENTER**.

Рейтинг

Блокирует воспроизведение DVD с оценкой в зависимости от их содержания. Не все диски имеют оценку.

1. В меню блокировка [Блок.] выберите пункт оценка [Рейтинг] и нажмите **>**
2. Введите пароль и нажмите **ENTER**.
3. С помощью кнопок **Λ V** выберите оценку от 1 до 8.

Рейтинг 1-8 – Оценка один (1) предусматривает самые большие ограничения, а оценка восемь (8) – самые маленькие.

Разблок. – При выборе разблокировки Unlock функция родительского контроля отключается, и диски воспроизводятся полностью.

4. Для подтверждения выбранной оценки нажмите **ENTER**.

Пароль

Позволяет ввести или изменить пароль.

1. Выберите пункт пароль [Пароль] в меню блокировки [Блок.] и нажмите **>**.
2. Введите пароль и нажмите **ENTER**.

Для изменения пароля выделите пункт изменить [Изменить] и нажмите **ENTER**. Введите пароль и нажмите **ENTER**.

Повторите пароль и подтвердите его, нажав **ENTER**.

3. Для выхода из меню нажмите **SETUP**.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы забыли пароль, его можно удалить следующим образом:

1. Вызовите меню настройки, нажав **SETUP**.
2. Введите 6-значное число «210499» и нажмите **ENTER**. Пароль удален.

Код страны

Введите код страны, по стандартам которой производилась оценка диска, из списка на странице 30.

1. Выберите код местности [Код страны] в меню блокировки [Блок.] и нажмите **>**.
2. Введите пароль и нажмите **ENTER**.
3. Выберите первый символ с помощью кнопок **Λ V**.
4. Нажмите **ENTER** и выберите следующий символ с помощью кнопок **Λ V**.
5. Для подтверждения выбранного кода местности нажмите **ENTER**.

ДРУГОЕ

DivX(R) VOD

Пользователю предоставляется регистрационный код DivX® VOD (Видео по запросу), позволяющий обратиться к услуге DivX® VOD, т.е. покупать и брать напрокат видео.

Более подробную информацию смотрите на сайте www.divx.com/vod.

Для просмотра регистрационного кода нажмите **ENTER** при выделенном [DivX(R) VOD].



ПРИМЕЧАНИЕ

Все видео, закачанные с помощью DivX® VOD, можно воспроизводить только на данном устройстве.

4

Эксплуатация

Основные действия

1. Вставьте диск с помощью **OPEN/CLOSE** или подключите к USB порту соответствующий носитель.
2. Нажмите **FUNCTION** и выберите функцию DVD/CD или USB.
3. С помощью **Λ V < >** выберите файл (или дорожку/проект) для воспроизведения.



ПРИМЕЧАНИЕ

При воспроизведении файлов DivX, MP3/WMA и JPEG, размещенных на одном диске или USB-накопителе, у пользователя есть возможность выбрать нужный тип файлов для воспроизведения, нажав **MENU**. При появлении сообщения «Этот тип файла не поддерживается устройством», выберите нужный тип файла, нажав **MENU**.

Цель	Действия
Остановить	Нажмите ■
Воспроизвести	Нажмите ►
Приостановить	Нажмите PAUSE/STEP
Покадровое воспроизведение	Чтобы покадрово воспроизвести проект, несколько раз нажмите PAUSE/STEP .


Цель	Действия
Пропустить и перейти к следующему/предыдущему разделу/дорожке/файлу.	Для перехода к следующему разделу/дорожке или возврата к началу текущего раздела/дорожки во время воспроизведения нажмите ◀◀ или ▶▶ . Для возврата к предыдущему разделу/дорожке дважды быстро нажмите ◀◀ .
Быстрый поиск эпизода при ускоренном воспроизведении назад/вперед	Чтобы выбрать нужную скорость сканирования, во время воспроизведения последовательно нажмите ◀◀ или ▶▶ . Для перехода к нормальной скорости нажмите PLAY .
Циклическое или случайное воспроизведение	Последовательно нажмите REPEAT/RANDOM – начнется циклическое или случайное воспроизведение текущего проекта, раздела или дорожки. - RРежим случайного воспроизведения: только для музыкальных файлов.
Уменьшить скорость воспроизведения	В режиме паузы нажмите SCAN (◀◀ или ▶▶) и выберите нужную скорость.


Другие действия


Вызов на экран информации о диске


На экран можно вывести различную информацию о загруженном диске.


1. Для вызова различной информации о воспроизведении нажмите **DISPLAY**.
Содержание такой информации варьируется в зависимости от типа диска и статуса воспроизведения.
2. Выбор пункта осуществляется нажатием **Λ V < >**. Смена и выбор настроек выполняется кнопками **< >**.


 **1/23** Заголовок – номер текущего заголовка/общее количество заголовков


 **1/7** Часть – Номер текущего раздела / Общее количество разделов.

 **0:03:24** Время – Истекшее время воспроизведения.

 **1 ENG**
5.1CH Аудио – Выбранный язык или канал.

 **Off** Субтитры – Выбранные субтитры.

 **1/1** Ракурс – выбранный угол/общее количество углов

 **BYPASS** Звук – Выбранный звуковой режим.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если в течение нескольких секунд после этого не нажать какую-либо клавишу индикация на экране исчезнет.

Вызов меню DVD **DVD**

Выбор меню для воспроизведения DVD с несколькими меню выполняется с помощью кнопки **Menu**.


1. Нажмите **MENU**.
Отобразится меню диска.
2. Выберите нужное меню с помощью **Λ V < >**.
3. Для подтверждения нажмите **PLAY**

Вызов проекта DVD **DVD**

Выбор проекта для воспроизведения DVD, содержащего несколько проектов (заголовков), выполняется с помощью кнопки **Menu**.



1. Нажмите **TITLE**.
Появится заголовок диска.
2. Выберите меню с помощью кнопок **Λ V < >**.
3. Для подтверждения нажмите **PLAY**

Выбор языка субтитров **DVD** **DivX**

Для выбора языка субтитров во время воспроизведения несколько раз нажмите на кнопку **SUBTITLE** ().

Воспроизведение с повышенной скоростью **DVD**

Данная функция позволяет просматривать и прослушивать запись в полтора раза быстрее.

1. Для проигрывания с 1,5 ускорением, во время воспроизведения нажмите **PLAY** ().
На экране появится "▶x1.5".
2. Чтобы выйти, снова нажмите **PLAY** ().

Воспроизведение с определенного момента **DVD**

DivX

Позволяет начать воспроизведение с любого момента файла или проекта.

1. Во время воспроизведения нажмите **DISPLAY**.
2. Выберите значок с часами с помощью **Λ V**, и появится "----:--".
3. Введите нужное время начала: часы, минуты и секунды слева направо. Если вы неправильно ввели цифры, то для их удаления нажмите **CLEAR**. Затем введите правильные значения. Например, нужно найти эпизод, соответствующий 1 часу, 10 минутами и 20 секундам – с помощью цифровых кнопок введите «11020».
4. Для подтверждения нажмите **ENTER**. Воспроизведение начнется с заданного момента.

Сохранение последнего эпизода **DVD**

Устройство запоминает последний эпизод с последнего просмотренного диска. Последний эпизод остается в памяти, даже если диск вынут из проигрывателя или проигрыватель выключен (в режиме ожидания). При загрузке диска с сохраненным эпизодом он автоматически восстанавливается из памяти.

Смена кодировки при неправильном отображении субтитров **DivX® DivX**

При неправильном отображении субтитров при воспроизведении нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **SUBTITLE**. Затем нажмите **< >** или **SUBTITLE** для выбора другого языкового кода. Нажимайте до тех пор, пока

субтитры не отобразятся правильно, затем нажмите **ENTER**.

Программирование воспроизведения **ACD MP3 WMA**

Функция программирования позволяет сохранять в памяти ресивера понравившиеся файлы с любого диска или USB носителя.

Можно запрограммировать на воспроизведение до 30 файлов.

1. Нажмите **FUNCTION** и выберите функцию DVD/CD или USB.
2. чтобы добавить в список программы музыкальный(е) файл(ы), нажмите **PROG./MEMO** для работы в режиме редактирования программы (**E** в меню появится отметка).
3. С помощью **Λ V** выберите нужный файл из списка [List] и нажмите **ENTER**, чтобы добавить его в список программы.
4. Чтобы начать запрограммированное воспроизведение, нажмите **ENTER**.

Удаление файла из списка программы

1. С помощью **Λ V** выберите дорожку, которую хотите удалить из списка программы.
2. Нажмите **CLEAR**.

Удаление всего списка программы

С помощью кнопок **Λ V < >** выберите пункт [Clear All] и нажмите **ENTER**.



ПРИМЕЧАНИЕ

Программа также удаляется при извлечении диска или USB носителя, выключении устройства или выборе другой функции.

Просмотр файлов ИЗОБРАЖЕНИЙ **JPG**

Устройство позволяет воспроизводить диски с файлами изображений.

1. Нажмите **FUNCTION** и выберите функцию DVD/CD или USB.
2. Чтобы выбрать папку нажмите **Λ V**, затем нажмите **ENTER**.
Появится список файлов данной папки. Для перехода от списка файлов к списку предыдущего уровня выделите (рисунок) с помощью кнопок **Λ V** на пульте дистанционного управления **■...** и нажмите **ENTER**.
3. Для просмотра выбранного файла, с помощью **Λ V** выделите его и нажмите **ENTER** или **PLAY**. Перейти к предыдущему меню (меню JPEG) во время просмотра файла можно путем нажатия кнопки **STOP**.

Просмотр фото в покадровом режиме **JPG**

1. Выделите файл (не папку), с которого желаете начать показ слайдов.
2. Выделите Speed (скорость) с помощью **Λ V < >**. Затем выберите нужную опцию (**>/ >>/ >>>**) с помощью **< >** и нажмите **ENTER**.
3. С помощью **Λ V < >** выделите показ слайдов (Slide Show) и нажмите **ENTER**.

Справочное меню режима демонстрации кадров

Меню	Кнопки	Действие
▲/▼	Λ/V	Повернуть изображение
◀◀/ ▶▶ Prev./ Next	</>	Переход в другое меню.

Меню	Кнопки	Действие
■	STOP	Закрыть режим показа слайдов
↶	RETURN	Скрыть меню помощь

Прослушивание музыки во время просмотра фото в покадровом режиме **JPG**

У пользователя есть возможность прослушивать музыку во время просмотра фото, если на диске с фотографиями есть аудио-файлы. Для выделения значка (**🎵**) используйте кнопки **Λ V < >**. Чтобы начать просмотр, нажмите **ENTER**.



ПРИМЕЧАНИЕ

Эта функция доступна только на диске.

Настройка таймера отключения

Выберите время до отключения (от 10 до 180 минут) однократным или последовательным нажатием кнопки **SLEEP**.

Чтобы проверить, сколько осталось времени, нажмите кнопку **SLEEP**.

Для отмены автоматического отключения, последовательно нажимайте **SLEEP** до появления "SLEEP 10", пока эта надпись отображается нажмите **SLEEP** еще раз.



ПРИМЕЧАНИЕ

Вы можете узнать время, оставшееся до автоматического выключения

Затемнение

Нажмите **SLEEP** один раз. Окно дисплея станет в два раза менее ярким. Для возврата к прежнему состоянию несколько раз нажмите **SLEEP**.

Временное отключение звука

Чтобы отключить звук устройства, нажмите **MUTE**.

Вы можете временно отключить звук, чтобы, например, ответить на телефонный звонок. При этом на дисплее высветится надпись **MUTE**.

Экранная заставка

Экранная заставка появляется спустя 5 минут после нажатия кнопки Стоп.

Выбор системы вещания - опция

Необходимо выбрать нужную систему вещания для телевизора. Если на экране появляется надпись «NO DISC» («ДИСК ОТСУТСТВУЕТ»), нажмите и удерживайте кнопку **PAUSE/STEP (II)** не менее 5 секунд. Выберите систему (AUTO/ PAL/ NTSC).

Отображение информации о файле (ID3-тег)

При воспроизведении файла MP3, информация о котором записана в нем самом, Вы можете просмотреть эту информацию, нажав кнопку **DISPLAY**.

Работа с радио

Убедитесь, что FM антенны подключены. (См. стр. 15)

Прослушивание радио

1. Нажимайте кнопку **FUNCTION** пока не появится индикация FM. Включается станция, которую слушали последней.
2. Нажмите и примерно 2 секунды удерживайте **TUN. (-/+)**, отпустите, когда индикация частот начнет меняться. Поиск прекращается, когда устройство настраивается на какую-либо станцию.

Или

- Последовательно нажмите **TUN. (-/+)**.
3. Громкость регулируется вращением переключателя **VOL.** на передней панели или нажатием **VOL +** или **-** на пульте дистанционного управления.

Программирование радиостанций

Вы можете настроить до 50 радиостанций FM диапазона.

Перед проведением настройки не забудьте уменьшить громкость.

1. Нажмите **FUNCTION**, дождитесь индикации FM.
2. С помощью **TUN. (-/+)** настройтесь на нужную частоту.
3. Нажмите **PROG./MEMO.** – появится мигающий номер предварительной настройки.
4. Выберите нужный номер настройки нажатием **PRESET (Δ V)**.
5. Нажмите **PROG./MEMO.**
Радиостанция сохранена.
6. Для сохранения других радиостанций повторите действия, п. 2 – 5.

Удаление сохраненных радиостанций

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **PROG./MEMO**.
На экране появится надпись «ERASE ALL» («СТЕРЕТЬ ВСЕ»).
2. Нажмите **PROG./MEMO** для удаления всех сохраненных радиостанций.

Улучшение качества приема в FM-диапазоне

Нажмите **PLAY (►)** (MO/ST.) на пульте управления. Как правило, изменение формата со стерео на моно улучшает качество приема.

Настройка звука

Выбор режима объемного звучания

предусмотрено несколько установленных звуковых схем объемного звучания. Выбрать нужный звуковой режим можно при помощи **EQ/LG EQ**. Пока символы **EQ/LG EQ** видны на экране, при помощи кнопок со стрелками **< >** можно изменить их значение.

Отображаемые пункты Эквалайзера могут различаться в зависимости от источника звука и звуковых эффектов.

На дисплее	Описание
NAT PLUS	Наслаждайтесь естественным звуком, как при 5.1-канальном варианте.
NATURAL	Комфортный, естественный звук.

На дисплее	Описание
Эквалайзер Локального звучания	Звуковые эффекты в зависимости от региона. (DANGDUT/ ARABIC/ PERSIAN/ INDIA/ REGUETON/ MERENGUE/ SALSA/ SAMBA/ CUMBIA/ AFRO)
AUTO EQ	Включает звуковой эквалайзер, наиболее близкий к жанру, найденному в метках ID3 звуковых файлов MP3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Данная программа придает звуку воодушевляющий оттенок живого рок, поп, джазового или классического концерта.
MP3 OPT	Данная функция оптимизирована для проигрывания файлов в сжатом формате MP3. Она позволяет повысить качество воспроизведения высоких частот.
BASS	Во время воспроизведения звуковой дорожки усиливает высокие, низкие частоты и эффект объемного звучания.
VIRTUAL	Более виртуальное объемное звучание.
PLII MOVIE PLII MUSIC	Dolby Pro Logic II позволяет воспроизводить источник стереозвuka в 5.1-канальном звучании.
BYPASS	Вы насладитесь звуком без эффектов эквалайзера.



ПРИМЕЧАНИЕ

- В некоторых режимах объемного звука те или иные колонки могут молчать или работать тихо – это зависит от режима звучания и источника звука и не является неисправностью.
- После включения входящего сигнала, а иногда и при смене звуковых дорожек может потребоваться перенастройка режима объемного звучания.

Дополнительные возможности

Прослушивание музыки с портативного плеера или внешнего устройства

Устройство может использоваться для прослушивания музыки с разных типов портативных плееров или внешних устройств. (См. стр. 14)

1. Подсоедините портативный плеер к разъему P IN (Вход для портативных устройств).
- Или
Подсоедините внешнее устройство к разъему AUX.
2. Включите питание нажатием **POWER**.
3. Нажмите **FUNCTION** и выберите функцию PORTABLE или AUX.
4. Включите портативный плеер или внешнее устройство и запустите воспроизведение.

Запись на USB

1. Подсоедините USB-накопитель к устройству.
2. Нажмите **FUNCTION** и выберите функцию DVD/CD.

Выборочная запись дорожек – Возможность записи на USB понравившегося файла после его воспроизведения.

Сплошная запись дорожек – Возможность записи на USB после остановки.

Запись списка программы – Возможность записи на USB списка программы после перехода к таковому.

3. Чтобы начать записывать, нажмите **REC**.
4. Чтобы остановить процесс записи, нажмите **STOP**.



ПРИМЕЧАНИЕ

- На экране во время записи на USB отображается ее процесс в процентах.
- В случае остановки записи во время воспроизведения файлы, записанные к моменту остановки, будут сохранены.
- Не вынимайте USB-накопитель и не выключайте устройство во время записи на USB. В противном случае может появиться несформированный файл, удаление которого невозможно.
- Запись на USB невозможна, если в окне дисплея появляются следующие сообщения: «NO USB» («НЕТ USB»), «ERROR» («ОШИБКА»), «USB FULL» («USB ПЕРЕПОЛНЕН») или «NO REC» («НЕТ ЗАПИСИ»).
- В случае остановки записи во время воспроизведения файл не сохранится.
- Запись на USB невозможна для форматов дисков CD-G и DTS.
- Сохранять можно не более 999 файлов.
- Он будет сохранен под именем TRK_001 в папке CD.

Несанкционированное копирование материалов, охраняемых авторским правом, включая компьютерные программы, файлы, передачи и звуковые записи, может посягать на авторские права и являться уголовным преступлением. Запрещается использовать данное оборудование в указанных целях.

**Будьте ответственны,
уважайте авторские права**

5

Техническое обслуживание

Доставка устройства

Транспортировка устройства

Пожалуйста, сохраните оригинальную транспортировочную коробку и материалы. Чтобы максимально защитить устройство, при необходимости его дальнейшей транспортировки восстановите его фабричную упаковку.

Поддержание чистоты внешних поверхностей

- Не применяйте рядом с устройством легкоиспаряющиеся жидкости, например, спрей от насекомых.
- Сильное нажатие при протирании поверхности может повредить ее. Не допускайте длительного контакта с устройством резиновых и пластиковых изделий.

Уход за поверхностью устройства

Протирайте устройство мягкой сухой тканью. Сильно загрязненные поверхности протирайте мягкой тканью, слегка смоченной щадящим моющим средством. Не обрабатывайте поверхность устройства сильными растворителями, в частности, спиртом, бензолом или разжижителями – они могут повредить ее.

Техническое обслуживание устройства

Это высокотехнологичное и точное устройство. Износ и загрязнение оптической линзы

приемника или деталей дисководов ухудшает качество изображения. Более подробно об этом можно узнать в ближайшем уполномоченном сервисном центре.

О дисках

Обращение с дисками

Ни в коем случае не клеите на диск бумагу или ленту.



Хранение дисков

После воспроизведения храните диски в футляре. Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, не оставляйте на солнце в припаркованной машине.

Уход за поверхностью дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске могут испортить изображение и исказить звук. Перед воспроизведением протирайте диски чистой тканью. Протирать диски нужно в направлении от центра к краям. Не обрабатывайте сильными растворителями, в частности, спиртом, бензолом, разжижителями, широкодоступными моющими составами или антистатическими распылителями для винила.



6

Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Отсутствует напряжение питания	Отключен шнур питания.	Воткните штепсель в розетку до конца.
Нет изображения	Телевизор не настроен для приема DVD-сигнала.	Выберите нужный режим видео-входа на телевизоре. На экране появится изображение с DVD-ресивера.
	Видео-кабели плохо подсоединены.	Проверьте надежность подключения как со стороны телевизора, так и со стороны DVD-ресивера.
Звук нет или почти нет.	Оборудование, подключенное через аудио-кабель, не поддерживает прием выходного сигнала DVD.	Выберите нужный режим входа аудио-ресивера. Появится звук из DVD-ресивера.
	Аудио-кабели плохо подсоединены к колонкам или ресиверу.	Правильно подсоедините аудио-кабели к разъемам.
	Аудио-кабели повреждены.	Замените новым аудио-кабелем.
Низкое качество изображения с DVD.	Диск загрязнен.	Протрите диск мягкой тряпкой движениями наружу.
Диск не проигрывается.	Диск отсутствует.	Вставьте диск.
	Вставлен диск, воспроизведение которого невозможно.	Вставьте корректный диск (проверьте тип диска, его цветовую систему и региональный код)
	Диск вставлен обратной стороной.	Вставьте диск логотипом или напечатанной стороной вверх.
	На экране открывается меню.	Нажмите SETUP (УСТАНОВКА)
	Включен «замок от детей», ограничивающий воспроизведение дисков с определенным рейтингом.	Введите пароль или поменяйте уровень рейтинга.
Во время воспроизведения DVD или CD слышно гудение.	Диск загрязнен.	Протрите диск мягкой тряпкой движениями наружу.
	DVD-ресивер расположен слишком близко к телевизору, что создает «заводку» сигнала.	Переместите DVD-ресивер и аудио-элементы от дальше от телевизора.
Радиостанции не настраиваются должным образом.	Антенна расположена или подсоединена неправильно.	Проверьте подсоединение антенны и расположите ее правильно. В случае необходимости подсоедините внешнюю антенну.
	Слабый сигнал радиостанции.	Настройте нужную радиостанцию вручную.
	Сохраненные станции в памяти отсутствуют или были удалены (при сканировании на предмет настроенных каналов).	Сохраните несколько радиостанций, следуя инструкции на стр. 24.
Пульт управления не работает (работает плохо).	Пульт управления не направлен непосредственно на устройство.	Направьте пульт управления на устройство.
	Пульт управления слишком далеко от устройства.	Используйте пульт на расстоянии не более 7 м от DVD-ресивера.
	Между пультом управления и устройством находится какой-либо объект.	Переместите объект.
	Заряд элементов питания подошел к концу.	Замените элементы питания.

7

Приложение

Языковые коды

Выберите язык из списка для следующих первичных настроек: Disc Audio (Звук диска), Disc Subtitle (Субтитры диска), Disc Menu (Меню диска).

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Code	Язык	Код
Афар	6565	Французский	7082	Литовский	7684	Сингальский	8373
Африкаанс	6570	Фризский	7089	Македонский	7775	Словацкий	8375
Албанский	8381	Галисийский	7176	Малагасийский	7771	Словенский	8376
Амхарский	6577	Грузинский	7565	Малайский	7783	Испанский	6983
Арабский	6582	Немецкий	6869	Малайлам	7776	Суданский	8385
Армянский	7289	Греческий	6976	Маори	7773	Суахили	8387
Ассамский	6583	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Шведский	8386
Аймара	6588	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Тагальский	8476
Азербайджанский	6590	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Таджикский	8471
Башкирский	6665	Хауса	7265	Науру	7865	Тамильский	8465
Баскский	6985	Иврит	7387	Непальский	7869	Телугу	8469
Бенгальский	6678	Хинди	7273	Норвежский	7879	Тайский	8472
Бхутани	6890	Венгерский	7285	Ория	7982	Тонганский	8479
Бихари	6672	Исландский	7383	Панджаби	8065	Турецкий	8482
Бретонский	6682	Индонезийский	7378	Пашто	8083	Туркменский	8475
Болгарский	6671	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Чви	8487
Бирманский	7789	Ирландский	7165	Польский	8076	Украинский	8575
Белорусский	6669	Итальянский	7384	Португальский	8084	Урду	8582
Китайский	9072	Яванский	7487	Кечуа	8185	Узбекский	8590
Хорватский	7282	Каннада	7578	Ретороманский	8277	Вьетнамский	8673
Чешский	6783	Кашмири	7583	Румынский	8279	Волапук	8679
Датский	6865	Казахский	7575	Русский	8285	Валлийский	6789
Голландский	7876	Киргизский	7589	Самоанский	8377	Волоф	8779
Английский	6978	Корейский	7579	Санскрит	8365	Коса	8872
Эсперанто	6979	Курдский	7585	Гаэльский	7168	Идиш	7473
Эстонский	6984	Лаосский	7679	Сербский	8382	Иоруба	8979
Фарерский	7079	Латинский	7665	Сербохорватский	8372	Зулусский	9085
Фиджи	7074	Латышский	7686	Шона	8378		
Финский	7073	Лингала	7678	Синдхи	8368		


Региональные коды

Выберите региональный код из списка.

Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код
Афганистан	AF	Гонконг	HK	Филиппины	PH
Аргентина	AR	Венгрия	HU	Польша	PL
Австралия	AU	Индия	IN	Португалия	PT
Австрия	AT	Индонезия	ID	Румыния	RO
Бельгия	BE	Израиль	IL	Россия	RU
Бутан	BT	Италия	IT	Саудовская Аравия	SA
Боливия	BO	Ямайка	JM	Сенегал	SN
Бразилия	BR	Япония	JP	Сингапур	SG
Камбоджа	KH	Кения	KE	Словакия	SK
Канада	CA	Кувейт	KW	Словения	SI
Чили	CL	Ливия	LY	ЮАР	ZA
Китай	CN	Люксембург	LU	Южная Корея	KR
Колумбия	CO	Малайзия	MY	Испания	ES
Конго	CG	Мальдивская Республика	MV	Шри-Ланка	LK
Коста-Рика	CR	Мексика	MX	Швеция	SE
Хорватия	HR	Монако	MC	Швейцария	CH
Чехия	CZ	Монголия	MN	Тайвань	TW
Дания	DK	Марокко	MA	Таиланд	TH
Эквадор	EC	Непал	NP	Турция	TR
Египет	EG	Нидерланды	NL	Уганда	UG
Сальвадор	SV	Нидерландские Антильские острова	AN	Украина	UA
Эфиопия	ET	Новая Зеландия	NZ	США	US
Фиджи	FJ	Нигерия	NG	Уругвай	UY
Финляндия	FI	Норвегия	NO	Узбекистан	UZ
Франция	FR	Оман	OM	Вьетнам	VN
Германия	DE	Пакистан	PK	Зимбабве	ZW
Великобритания	GB	Панама	PA		
Греция	GR	Парагвай	PY		
Гренландия	GL				

Технические параметры

Общие

Источник питания	См. на плашке на корпусе
Энергопотребление	См. на плашке на корпусе
Чистый вес	2,5 кг
Внешние размеры (Ш x В x Г)	360 x 65 x 320 мм
Шина электропитания (USB)	DC 5 V  0.5 A
Режим эксплуатации Температура	от 5 °C до 35 °C, Рабочее положение: горизонтальное
Влажность при эксплуатации	от 5 % до 85 %
Лазер	Полупроводниковый лазер, Длина волны 650 нм

Тюнер FM

Диапазон FM	от 87.5 до 108.0 МГц или от 87.50 до 108.00 МГц
Промежуточная частота FM	128 кГц

Усилитель

Режим стерео	5 Вт + 45 Вт (4 Ω при 1 кГц, Коэффициент нелинейных искажений 10 %)
Режим объемного звучания	
Передние	45 Вт + 45 Вт (Коэффициент нелинейных искажений 10 %)
Центральная	45 Вт
Колонки объемного звучания	45 Вт + 45 Вт (4 Ω при 1 кГц, Коэффициент нелинейных искажений 10 %)
Сабвуфер	75 Вт (8 Ω при 30 кГц, Коэффициент нелинейных искажений 10 %)

Колонки

	Передний/задний/ центральный динамик	Пассивный сабвуфер
Тип	1 полоса 1 Колонка	1 полоса 1 Колонка
Импеданс	4 Ω	8 Ω
Номинальная потребляемая мощность	45 Вт	75 Вт
Максимальная потребляемая мощность	90 Вт	150 Вт
Размеры без упаковки (Ш x В x Г)	103 x 111 x 94 мм	156 x 325 x 320 мм
Размеры без упаковки	0.39 кг	3.6 кг

Конструкция и технические требования могут изменяться без предварительного уведомления.



Примечание (Дата производства изделия).
Первая цифра (с левой стороны) серийного
номера означает Год, последующие 2 цифры
- Месяц производства этого изделия.